

# ARANYFEDEZET MELLETT NYÚJTOTT KÖLCSÖNRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

## 1. Bevezető rendelkezések

A Társaság jelen üzletági Általános Szerződési Feltételei (továbbiakban: ÁSZF) a Társaság ügyfelei részére – az Ügyféllel kötött egyedi szerződés alapján – befektetési célú arany fedezet mellett nyújtható devizakölcsön általános szerződési feltételeit tartalmazza.

Befektetési célú arany fedezet mellett nyújtandó kölcsönt csak hitelkérelemre, egyedi bírálat alapján, a jelen ÁSZF-ben, illetve a megkötendő egyedi ügylet sajátosságaira tekintettel meghatározandó előfeltételek fennállása esetén nyújt a Társaság. A kölcsönt a Társasággal egy cégcsoportba tartozó Arteus Capital GmbH- (cím: A-1100 Wien, Twin Tower Wienerbergerstraße 11/16a)val szerződéses jogviszonyban álló Ügyfelek igényelhetik.

A kölcsönt igénybe vevő (továbbiakban: Ügyfél) és a Társaság közötti kölcsönjogviszony írásbeli szerződés alapján jön létre, amely tartalmazza a konkrét ügyleti feltételeket, az Ügyfél és a Társaság jogait, kötelezettségeit, valamint a szerződést biztosító mellékkötelezettségeket.

Jelen ÁSZF-ben szabályozott kölcsönök a fogyasztóknak nyújtott hitelről szóló 2009. évi CLXII. törvény hatálya alá tartoznak, amennyiben azokat kizárólag önálló foglalkozása és gazdasági tevékenysége körén kívül eljáró természetes személyek veszik igénybe.

### 1.1. A Társaság és az Ügyfél közötti jogviszonyra irányadó szabályok:

1.1.1. A Társaság és az Ügyfél között létrejött jogviszony feltételeit az egyedi szerződés, ennek mellékleteit képező nyilatkozatok, az ÁSZF, valamint a Társaság Üzletszabályzata tartalmazza.

- 1.1.2. Amennyiben valamely, az adott jogviszony részét képező kérdésre az egyedi szerződés nem tartalmaz rendelkezést, úgy az ÁSZF vonatkozó rendelkezése az irányadó. Ha az adott kérdésre az ÁSZF sem tartalmaz rendelkezést, a Társaság Üzletszabályzatának rendelkezései az irányadók.
- 1.1.3. A Társaság és az Ügyfél közötti jogviszonyban az 1.1.1 pontban meghatározott dokumentumokban nem szabályozott kérdésekben a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény, a fogyasztóknak nyújtott hitelről szóló 2009. évi CLXII. Törvény, az MNB rendeletei, a fogyasztási kölcsönökre vonatkozó, valamint a szerződés tárgyát képező jogviszonnyal összefüggő egyéb jogszabályok és a Polgári Törvénykönyv (Ptk.) rendelkezései az irányadók.

## 2. Definíciók

### 2.1. A hiteldíj

A hiteldíj magába foglalja a kölcsönszerződésben meghatározott ügyleti kamatot, folyósítási jutalékot és minden egyéb költséget. Kivéve a prolongálási költséget, a késedelmi kamatot, valamint az olyan költségeket, amelyek a kölcsönszerződésben foglaltak nem teljesítéséből származnak.

### 2.2. Késedelmi kamat

Amennyiben az Ügyfél az egyedi szerződésben megállapított határidőben az általa igénybe vett kölcsön összegét nem vagy nem teljes mértékben fizeti vissza, akkor a Társaság a mindenkor hatályos Kondíciós listában meghatározott késedelmi kamatot jogosult felszámítani a késedelembe esés napjától kezdődően, a késedelemmel érintett összegre és a késedelem időszakára vonatkozóan.

### 2.3. A teljes hiteldíj mutató

- 2.3.1. A THM tartalmazza a kölcsönszerződés kapcsán fizetendő összes díjat (kamatot, díjat, költséget, jutalékot, adót), valamint a hitelhez kapcsolódó járulékos szolgáltatások költségeit, ha azok a hitelező számára ismertek, továbbá a szolgáltatás igénybevételét a hitelszerződés megkötéséhez, ha azt a hitelező előírja. Ezek különösen az alábbiak:
- kamat
  - kezelési költség
  - hitelbírálati díj

2.3.2. A THM ugyanakkor nem tartalmazza:

- késedelmi kamatot
- a szerződés meghosszabbításának (prolongálás) költségét
- egyéb olyan fizetési kötelezettséget, amely a szerződésben vállalt kötelezettség nem teljesítéséből származik
- a kölcsön árfolyamkockázatát

2.3.3. A THM számítás képlete:

A THM kiszámítására vonatkozó alábbi képletet a 83/2010. (III. 25.) Korm. Rendelet 1. számú melléklete tartalmazza:

$$\sum_{k=1}^m C_k (1 + X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1 + X)^{-s_l}$$

$C_k$ : a  $k$  sorszámú hitelrészlet összege, csökkentve a hitel felvételével összefüggő, az első hitelfolyósításig fizetendő költségekkel,

$D_l$ : az  $l$  sorszámú törlesztő részlet vagy díjfizetés összege,

$m$ : a hitelfolyósítások száma,

$m'$ : az utolsó törlesztő részlet vagy díjfizetés sorszámja,

$t_k$ : az első hitelfolyósítás időpontja és minden ezt követő hitelfolyósítás időpontja közötti időtartam években és töredékévekben kifejezve, ezért  $t_1 = 0$ ,

$s_l$ : az első hitelfolyósítás időpontja és minden egyes törlesztőrészlet vagy díjfizetés időpontja közötti időtartam években és töredékévekben kifejezve,

$X$ : a THM értéke.

## 2.4. Teljesítésnek minősül

A kölcsönszerződés szerinti visszafizetési kötelezettség szerződésszerűen teljesítettnek tekintendő, amennyiben a folyósított kölcsön teljes összege (100%) a Társaság bankszámláján a kölcsön devizanemében jóváírásra kerül.

## 2.5. Egyéb definíciók:

- 2.5.1. **előtörlesztés:** a hitelszerződés alapján fennálló tartozás teljesítési idő előtt történő teljes vagy részleges teljesítése
- 2.5.2. **fogyasztó:** az önálló foglalkozása és gazdasági tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy
- 2.5.3. **elektronikus felület:** jelen ÁSZF vonatkozásában elektronikus felületnek minősül a Társaság, illetve az Arteus Capital cégcsoport honlapja, amelynek címe: [www.arteus-capital.com](http://www.arteus-capital.com)
- 2.5.4. **befektetési célú aranytömb:** „Good Delivery” minősítésű, a London Bullion Market Association által kiadott nemzetközi, minőség tanúsítvánnyal rendelkező befektetési célú aranytömb, amely tanúsítvány szerint a befektetési célú aranytömb gyártója és az általa forgalomba hozott befektetési célú arany eszközök megfelelnek a 4-es tisztaságnak (999,9 %-os tisztaságú arany) és méretpontosak.

## 3. A Szerződés feltételei

### 3.1. A szerződés megkötése

#### 3.1.1. Hiteligénylés

A befektetési célú aranyfedezet mellett nyújtható kölcsönt a Társaság az ügyfélforgalom számára nyitva álló helyiségében rendelkezésre álló, illetve az elektronikus felületen keresztül elérhető e-nyomtatványon lehet igényelni.

#### 3.1.2. Hitelbírálati döntés

A Társaság a beérkező hitelkérelmeket az elbíráláskor hatályban levő, vonatkozó jogszabályok és a Társaság adóminősítésre, kockázatvállalásra és fedezet értékelésre vonatkozó belső szabályzatai, előírásai szerint bírálja el és engedélyezi. Kedvező elbírálás esetén köti meg a kölcsönszerződést. A Társaság jogosult a hiteligénylést indoklás nélkül elutasítani, amelyről az igénylőt 5 munkanapon belül írásban értesíti.

### 3.1.3. Hitelfolyósítás

A kölcsön folyósításának feltétele az arra vonatkozó egyedi szerződés, valamint az egyedi szerződés mellékleteinek szerződő felek általi aláírása, és ennek részeként a kölcsön fedezetéül szolgáló befektetési célú aranytömbön – az egyedi szerződés rendelkezéseinek megfelelően – kizárólagosan a Társaság javára kézi zálogjog alapítása, és ezzel egyidejűleg a Társaság rendelkezésére bocsátása, illetve birtokába adása.

Szerződéskötéskor mellékelni kell az igénybevételre vonatkozó jogosultság elbírálásához szükséges okiratokat és egyéb dokumentumokat is.

Az engedélyezett kölcsön folyósítása az Ügyfél által hitelkérelemben megjelölt bankszámlájára történő átutalással történik. A Társaság a folyósított kölcsön deviza összegét a folyósítás napját 2 banki munkanappal (T-2) megelőző napon érvényes, az Arteus Capital GmbH által 100 grammos befektetési célú aranytömbre vonatkozóan a kölcsön devizanemében megállapított visszavásárlási árfolyamon határozza meg. Devizában nyilvántartott kölcsön esetében a nyújtott hitel, annak ügyleti kamata folyósítási jutaléka és esetleges késedelmi kamata a folyósítást követően devizában kerül nyilvántartásra és elszámolásra.

## 3.2. Hiteltörlesztés

3.2.1. Az Ügyfél a folyósított kölcsönt és annak mindenkori hiteldíját az egyedi szerződésben meghatározott feltételek szerint, az ott megjelölt esedékességi időpontban tartozik megfizetni. Amennyiben az esedékesség napja nem banki munkanapra esik, úgy a teljesítés határidejének az adott napot követő banki munkanapot kell tekinteni.

3.2.2. A kölcsönszerződés szerinti visszafizetési kötelezettség szerződésszerűen teljesítettnek tekintendő, amennyiben a folyósított kölcsön teljes összege (100%) a Társaság bankszámláján a kölcsön devizanemében jóváírásra kerül.

### **3.3. A szerződés módosítása**

- 3.3.1. A szerződést a felek közös megegyezéssel írásban bármikor módosíthatják. Az Ügyfél által kezdeményezett szerződésmódosítás díjának mértékét a Társaság Kondíciós Listája tartalmazza.
- 3.3.2. Amennyiben a szerződés módosítását az Ügyfél írásban kéri, a Társaság a kérelemre vonatkozó döntéséről írásban értesítést küld az Ügyfél szerződésben rögzített levelezési címére.
- 3.3.3. Amennyiben a fedezet értéke a kölcsön folyósításkori értékéhez képest bármilyen okból csökken, a Társaság az egyedi szerződésben meghatározott feltételek szerint jogosult fedezet kiegészítést kérni. A fedezet kiegészítés szükségességéről a Társaság az Ügyfél által az egyedi szerződés megkötésekor megadott értesítési csatornákon keresztül értesíti az Ügyfelet.
- 3.3.4. Amennyiben a Társaság fedezet kiegészítést kér, az Ügyfél az értesítés kézhezvételét követően haladéktalanul köteles a fedezet kiegészítése iránt intézkedni.
- 3.3.5. Az Ügyfél a fedezet kiegészítéseként bevonhat további befektetési célú aranytömböt a szükséges mértékben, amennyiben az Arteus Capital GmbH-nál rendelkezik tartalékokkal, illetve a fedezet kiegészítése történhet a Társaság bankszámlájára rendelkezésre bocsátott, a kölcsön devizanemében nyújtott pénz óvadékkal is, illetve törtarany átöntésével is. Készpénz befizetése esetén a pénzben nyújtott fedezet kiegészítést a Társaság óvadékként kezeli és az óvadékra vonatkozó jogszabályi előírások, valamint az egyedi szerződés rendelkezései szerint jár el annak kezelésénél, felhasználásánál, illetve visszafizetésénél.
- 3.3.6. Amennyiben a fedezet kiegészítés a Társaság felhívásának kézhezvételét követő 2 banki napon belül nem történik meg, a Társaság jogosult az egyedi szerződést az Ügyfél által a szerződésben megadott levelezési címre küldött, ajánlott levélben azonnali hatállyal felmondani, mellyel a teljes kölcsöntartozás azonnal, egy összegben esedékessé válik, és a Társaság jogosult a fennálló tartozást és annak járulékait a fedezetből közvetlenül – bírósági út igénybevétele nélkül – az egyedi szerződés rendelkezései szerint kielégíteni.
- 3.3.7. Amennyiben az Ügyfél nem, vagy nem szerződésszerűen teljesít, úgy a Társaság követelését a jogszabályok és a megkötött szerződés rendelkezéseinek megfelelően érvényesíti. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy amennyiben kölcsöntartozását esedékességkor nem, vagy nem szerződésszerűen teljesíti, illetve a kölcsönszerződés bármely oknál fogva felmondásra kerül, a Társaság jogosult a fennálló tartozást és annak járulékait a fedezetből közvetlenül – bírósági út igénybevétele nélkül – kielégíteni.

### **3.4. A kölcsönjogviszony megszüntetése**

- 3.4.1. A felek a kölcsönszerződést közös megállapodás alapján megszüntethetik.

3.4.2. A Társaság a kölcsönszerződést jogosult azonnali hatállyal felmondani és a fennálló kölcsöntartozás egyösszegű visszafizetését követelni, ha

- a) az Ügyfél a kölcsönszerződésben foglalt bármely kötelezettségének nem tesz eleget,
- b) Az Ügyfél a kölcsönigénylés során vagy a kölcsönszerződésben valótlan adatokat közöl,
- c) a Társaság a kölcsön visszafizetését - a fedezetek értékcsökkenése, az Ügyfél fizetőképességének, illetve készségének megváltozása következtében - veszélyeztetve látja,
- d) a kölcsönre nyújtott biztosíték értéke az egyedi szerződésben meghatározott mértékben csökkent, és azt az Ügyfél a Társaság felszólítására nem egészíti ki;
- e) az Ügyfél a Társaságot a kölcsön összegének megállapításánál valótlan tények közlésével, adatok eltitkolásával vagy más módon megtévesztette, amennyiben ez a kölcsön összegének a megállapítását befolyásolta;
- f) Az Ügyfél vagy a fedezetet (kézi zálogot vagy óvadékot) nyújtó
  - ga) vagyoni helyzetének romlása vagy a fedezet elvonására irányuló magatartása veszélyezteti a kölcsön visszafizetésének lehetőségét;
  - gb) hitelképtelenné válik, ideértve azt, ha az Ügyfél vagy a fedezetet nyújtó ellen csőd-, felszámolási- eljárás indul, vagy végelszámolás alatt áll, továbbá, ha a Társaság tudomást szerez az Ügyfél vagy a fedezetet nyújtó ellen indított végrehajtási eljárásról,
  - gc) a Társaságot a fedezet értékének megállapításánál valótlan tények közlésével, adatok eltitkolásával vagy más módon megtévesztette;
  - gd) a kölcsön fedezetével kapcsolatos vizsgálatot - figyelmeztetés ellenére - akadályozza, ideértve azt az esetet is, ha a szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt adatszolgáltatási kötelezettségét megszegi.

3.4.3. A kölcsönszerződés felmondása, illetve a kölcsönszerződés egyéb okból történő megszűnése esetén az Ügyfél még fennálló teljes tartozása azonnal és egy összegben esedékessé válik.

### **3.5. A szerződés biztosítékai**

3.5.1. A Társaság a kölcsön folyósítását kizárólag a Társaság által elfogadott, az Ügyfél által fizikailag az Arteus Capital GmbH által vezetett aranyszámlán tartott befektetési célú aranytömbön alapított kézi zálogjog fedezet nyújtása mellett engedélyezi, melynek megfelelően az Ügyfél a kölcsön fedezetéül szolgáló befektetési célú aranytömböt a Társaság rendelkezésére bocsátja és birtokába adja.

- 3.5.2. A felek egyedi szerződésben rögzítettek szerint, illetve a Ptk. 257 § (2) bekezdésének megfelelően - tekintettel arra, hogy a zálogként nyújtott befektetési célú aranytömbnek- hivatalosan jegyzett piaci ára van, valamint a Társaság záloghitel nyújtásával üzletszerűen foglalkozik, a Társaság zálogjoggal biztosított követeléseinek tekintetében a zálogtárgyat bírósági végrehajtás mellőzésével maga is értékesítheti.
- 3.5.3. A Társaság a zálogtárgyat köteles épségben megőrizni, és a zálogjog megszűnésekor azt az Ügyfélnek visszaadni. Amennyiben a zálogtárgyat a Társaság értékesíti, úgy az értékesítésből befolyó vételárnak a követelést meghaladó része az Ügyfelet illeti, ezért a követelés kielégítését követően az Ügyféllel a Társaság elszámol.
- 3.5.4. Az Ügyfélnek szavatosságot kell vállalnia a kézi zálogjog tárgyának per-, igény- és tehermentességéért.
- 3.5.5. Amennyiben fedezet-kiegészítésként pénz kerül átutalásra / bankon keresztüli átutalással / a Társaság részére, azt a Társaság óvadéknak tekinti. Az óvadék olyan dologi biztosíték, amely lehetővé teszi, hogy a Társaság az Ügyfél nem szerződészerű teljesítése esetén követelését az óvadék összegéből, bírósági végrehajtási eljárás nélkül, közvetlenül kielégíthesse.
- 3.5.6. Az óvadékokat a Társaság az egyéb eszközeitől elkülönítetten köteles nyilvántartani és kezelni. Az óvadékokat csak a kielégítés céljára szabad felhasználni, elszámolási kötelezettség mellett.

### **3.6. Előtörlesztés**

- 3.6.1. A Társaság előtörlesztést, illetve a teljes kölcsönösszeg lejárat előtti visszafizetését két munkanapos előzetes írásbeli értesítés mellett fogadja el. Az előtörlesztés időpontja és a Kölcsön szerződés szerinti lejárat napja közötti időre az Ügyfélnek az előtörlesztett tőkeösszegre kamatfizetési kötelezettsége nincs.
- 3.6.2. A Társaság az előtörlesztett összeget először az előtörlesztés díjára és a refinanszírozási költség kiegyenlítésére számolja el, az előtörlesztett összegből csak az ezt követően fennmaradó összeg csökkenti a tőketartozást.

### **3.7. A Fogyasztói hitelekre vonatkozó külön szabályok**

- 3.7.1. A Társaság és adott esetben a nevében eljáró közvetítő a szerződéskötést megelőzően, papíron vagy más tartós adathordozón – az Ügyfél igényeinek megfelelően - az 1. melléklet szerinti



formanyomtatvány kitöltésével, a fogyasztóknak nyújtott hitelről szóló 2009. évi CLXII. Törvényben meghatározott adatokról tájékoztatja az Ügyfelet.

- 3.7.2. A Társaság az Ügyfél hitelképességét a rendelkezésére álló jogszerűen megszerzett vagy megszerzhető információk alapján értékeli.
- 3.7.3. Az Ügyfél a Társasággal megkötött kölcsönszerződéstől a szerződéskötés napjától számított tizennégy napon belül indoklás nélkül elállhat, ha a kölcsön folyósítására még nem került sor. Az elállásra vonatkozó nyilatkozatát az Ügyfélnek írásban kell bejelentenie.
- 3.7.4. Az Ügyfél a szerződéskötés napjától számított tizennégy napon belül díjmentesen felmondhatja a kölcsönszerződést, ha a kölcsön már folyósításra került. A felmondásra vonatkozó nyilatkozatát az Ügyfélnek írásban kell bejelentenie.
- 3.7.5. A Társaság az elállási illetve a felmondási jogot érvényesítettnek tekinti, amennyiben az Ügyfél az erre vonatkozó nyilatkozatát a szerződéskötés napjától számított tizennégy napon belül ajánlott levélben postára adja, vagy a Társaság székhelyén személyesen nyilatkozatban jelzi.
- 3.7.6. Az Ügyfél a felmondásról szóló nyilatkozatának elküldését/benyújtását követően haladéktalanul, de legkésőbb harminc napon belül köteles egyösszegben a felvett kölcsönösszeget a Társaságnak megfizetni.